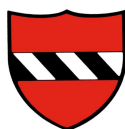


CHEYRES

un po

MAI 2014



COMMUNE
DE
1468 CHEYRES

Table des matières

MESSAGE DU SYNDIC

MESSAGE DU PRESIDENT

PROCHAINE SEANCE DU CONSEIL GENERAL

DERNIERES DECISIONS DU CONSEIL GENERAL

BREVES DU CONSEIL COMMUNAL

Processus de fusions

Séances d'informations fusion à 10

Pavillon scolaire

Office du Tourisme: nouveau logo

Avis aux sportifs

Comptes 2013

Plan communal des énergies

CONSEIL GENERAL

Message du Bureau

ADMINISTRATION DE LA COMMUNE

Contrôle des habitants

Naissances

Décès

ZOOM SUR

Marché artisanal

L'Ecu Coup de cœur

VIE DE LA COMMUNE

Culte, culture, loisirs et sport

Clin d'œil « Jumelage »

Vide-Grenier

Soirées "Chez Anny"

FestiCheyres

Page "facebook"

Sociétés locales

Liste et adresses

Agenda des manifestations

SOUVENIRS SOUVENIRS

Ecoliers cheyrois en 1933

A vos archives!

MEMENTO

Administration communale

Conseil général

MEMENTO SUITE

Capitainerie du Port

Poste

Cheyres-Châbles Tourisme

Numéros d'urgence

Prochaine édition

Horaire de la déchetterie

LE MOT DU SYNDIC

Petite méditation sur l'avenir ou, plus simplement, sur le futur proche:

On peut prédire l'avenir, certes, mais à condition d'être devin. A défaut, mieux vaut penser à le préparer, à analyser, prévenir et prévoir.

Le passé, c'est fait, en bien ou en mal ; on ne peut plus rien y changer.

Le présent, on y est ; on peut toujours modifier, adapter, prévoir à court terme mais il faut faire vite car on se retrouve rapidement dans le passé.

Si je vous livre ces considérations, ce n'est pas qu'il me vienne tout d'un coup des vertus de philosophe. Si je vous parle de « préparer l'avenir », c'est surtout en pensant au futur de notre commune.

Pour l'instant, tout va à peu près bien, on vit une période de prospérité, cela va-t-il durer ?

Tout devient de plus en plus difficile, les communes sont de plus en plus sollicitées, il faut se professionnaliser et c'est là que les choses se compliquent.

C'est justement en pensant à l'avenir que nous avons adhéré à l'étude du projet de fusion à 10 communes.

Est-ce bien ou mal ?

Chères concitoyennes et chers concitoyens,

Je vous demande de réfléchir sur la base du rapport final et des séances d'information agendées - notamment celle du 1^{er} juillet prochain à Cheyres. A ce moment, vous aurez tous les éléments pour vous prononcer lors du vote consultatif du 28 septembre 2014.

Dix communes : c'est du solide, ce sont 11'000 habitants sur 52 km². Il y a du répondant, cela devient très professionnel et pèse un sacré poids lors des négociations futures avec les instances cantonales.

Je me dis qu'il faut prendre le train pendant qu'il est là et y monter assez tôt afin de pouvoir choisir sa place.

Si l'on ne saisit pas cette opportunité, ce sera trop tard, on ne pourra plus rien revendiquer. Aujourd'hui, ne l'oublions pas, nous sommes en position de force.

Il y a bien évidemment le projet de fusion à 2, avec Châbles. C'est déjà un départ mais, là, on ne va rien résoudre, juste mettre à plat nos diverses et nombreuses conventions actuelles, sans pour autant nous professionnaliser.

Chères concitoyennes et chers concitoyens, vous avez tout l'été pour vous informer et méditer sur l'avenir de notre commune.

Je vous adresse mes amitiés et mes meilleures salutations.

André Jaccard

MESSAGE DU PRESIDENT

Chères citoyennes et chers citoyens,

Mon mandat à la Présidence du Conseil général arrive à son terme. Ce fut une année remplie et riche en événements. Ce ne fut certes pas facile mais très enrichissant par contre. J'ai pris ce rôle très à cœur et me suis investis totalement pour cette mission, ce devoir. Il m'a manqué un peu plus de communication entre les autorités exécutives et législatives entre les séances, mais l'entente a été bonne même si les avis divergent parfois ou sont même totalement opposés.

Ma mission se terminera donc à fin mai après la séance du Conseil général dédiée principalement aux comptes 2013 qui se présentent comme excellents.

Ces prochaines semaines, je m'engagerai encore personnellement dans l'analyse des informations que nous recevons par voie de tout ménager au sujet de l'étude de fusion à 10. D'un côté, nous avons un budget de fonctionnement de 160000.- pour les 10 communes pour la gestion et l'analyse de cette étude de fusion à 10 avec à la clé une communication au travers de newsletters qui ne reflètent qu'une seule pensée unique et qui ne parlent pas des incidences concrètes pour notre village et nos citoyens. Et de l'autre côté, ceux qui ne voient pas que du bon dans ce projet de fusion à 10 n'ont aucun moyen provenant des pouvoirs publics et doivent donc financer leur campagne de communication de leurs poches. N'y a-t-il pas là des inégalités flagrantes ?

Vous serez invités le 1^{er} juillet prochain à participer à la présentation du rapport de l'étude de fusion à la grande salle. Je souhaite que nous y soyons nombreux et que toutes les questions soient posées et qu'il n'y ait pas d'ambiguïté sur les réponses.

De plus, le Conseil général étudiera dans le détail ce rapport et vous proposera également de participer à sa séance, d'ici début septembre, pour vous faire une opinion précise avant le vote consultatif du 28 septembre prochain.

Et pour terminer ce dernier message, je tiens à vous remercier pour la confiance que vous m'avez témoignée durant cette année de Présidence. La défense des intérêts des citoyens a été une priorité et cela doit continuer ainsi encore longtemps. Je souhaite également bonne chance à mon successeur qui sera élu lors de notre prochaine séance.

Profitez, chères citoyennes et chers citoyens, d'une belle fin de printemps et je me réjouis de vous retrouver autour d'un verre dans l'une ou l'autre des manifestations à venir.

Cordiales salutations à tous.

Président du Conseil général de Cheyres

Sébastien Schmid

PROCHAINE SEANCE DU CONSEIL GENERAL

Mesdames, Messieurs,

Nous vous informons que la prochaine séance du Conseil Général aura lieu le **lundi 26 mai, à 20h, à la Grande salle.**

Tractanda :

1. Approbation du PV de la séance du Conseil général du 24 mars 2014
2. Comptes 2013
 - 2.1 Comptes de fonctionnement
 - 2.2 Comptes des investissements
 - 2.3 Rapport de la commission financière
 - 2.4 Approbation des comptes 2013
3. Octroi d'un crédit d'investissement pour la consolidation de la digue au port du Safari, avec crédit y relatif.
4. Dissolution de la commission temporaire pour le projet d'affectation de l'ECU
5. Election du (de la) Président (e) du Conseil général
6. Election du (de la) Vice-Président (e) du Conseil général
7. Election d'un (e ou des) scrutateur (trice/s)
8. Informations sur les fusions
9. Informations du Conseil communal
10. Informations du Conseil général
11. Rapport du Président
12. Divers

Dans l'agréable attente de vous rencontrer, nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, nos salutations les meilleures.

Au nom du bureau du Conseil général

Le Président : Sébastien Schmid

La secrétaire : Danielle Bise

Cette séance est publique.

DERNIERES DECISIONS DU CONSEIL GENERAL

En date du 24 mars, sous la présidence de Sébastien Schmid, le Conseil général a :

- Approuvé le PV de la séance du Conseil général du 9 décembre 2013
- Accepté la dissolution de la commission temporaire d'exploitation du parking du Ch des Grèves
- Accepté la dissolution de la commission temporaire de bâtisse de l'arrière-plage
- Elu un nouveau scrutateur en la personne de Bernard Pochon

Au point 5, « projets de fusion », les Conseillers généraux présents et le public ont pris connaissance du calendrier prévu quant aux échéances spécifiques à chacun des deux projets de fusion qui seront soumis au vote populaire, document qui figure ci-après.

Le PV de la séance est consultable, dans son intégralité, au bureau communal ou sur le site www.cheyres.ch onglet « Pilier public- Assemblées ».

Fusion à 10? Fusion à 2? Pas de fusion?

Les lois votées par le peuple provoquent parfois des situations difficiles à comprendre lorsqu'elles doivent être appliquées. Ainsi en est-il des processus de fusion entre communes.

En 2012, le Conseil communal entreprenait une étude de fusion avec 9 communes. Un objectif principal: savoir si la population des environs d'Estavayer-le-Lac était disposée à se regrouper pour former ce qui deviendrait la 4e commune du canton. Il n'existe pas de délai légal pour se prononcer. Le Comité de Pilotage a estimé qu'il était indispensable qu'un vote consultatif soit organisé après la remise du rapport final de l'étude de fusion, ceci avant d'entreprendre la rédaction du contrat de fusion. Ce dernier sera à nouveau soumis au peuple lors d'un éventuel vote final.

Vous aurez donc deux fois l'occasion de vous exprimer par le biais des urnes: le 28 septembre 2014 lors du vote consultatif et en mars ou avril 2015 si vous acceptez que nous allions de l'avant.

L'étude de fusion avec Châbles n'a pas le même cadre législatif. En effet, le Conseil communal dispose d'une année seulement pour présenter à son législatif (chez nous, le Conseil général; à Châbles, l'Assemblée communale) un projet de fusion. Le législatif accepte le principe de la fusion ou le rejette (il faut évidemment que les législatifs des deux communes soient d'accord). S'il dit oui, le projet doit être finalisé et présenté au vote de la population dans l'année qui suit.

Vous trouvez dans les deux pages suivantes un récapitulatif des deux processus en cours. Plusieurs scénarii sont possibles. Une chose est sûre: si le vote consultatif de septembre sur la fusion à 10 était positif, et que les législatifs acceptent en décembre l'idée d'une fusion avec Châbles, les deux votes finaux auront lieu en même temps au printemps 2015.

Venez très nombreux aux séances d'information! Participez au débat! Les occasions de réfléchir sereinement à son avenir sont rares. Profitez-en!

Les séances d'information publiques concernant la fusion à 10 auront lieu le 23 juin à Estavayer-le-Lac, le 25 juin à Rueyres et le 1er juillet à Cheyres. A 19 h.

Processus du projet de fusion à 10 communes

Initiative du Conseil communal (art. 134b LCo)	
Décisions des Conseils communaux de Cheyres et de Châbles	Juin 2012
Pourparlers	
Vote consultatif (facultatif)	28 septembre 2014
Etablissement de la convention de fusion	
Signature de la convention de fusion	
Publication dans les 30 jours dans la Feuille officielle (art. 134 d al. 4 LCo)	
Vote aux urnes dans les nonante jours dès la publication (art. 134d al. 5 LCo)	Mars/avril 2015

Processus du projet de fusion à 2 communes

Initiative de l'assemblée communale ou du Conseil général (art.134a LCo)	
<p>Demande du Conseil général (CG) de Cheyres du 28 mai 2013 et de l'Assemblée communale (AC) de Châbles du 16 décembre 2013</p>	16 décembre 2013
<p>Un an pour soumettre un projet à l'AC/au CG (art.17 al. 1 LCo)</p>	16 décembre 2014
<p>Décision de l'AC/du CG sur le principe de la fusion (art.134a al. 2 LCo)</p>	
<p>Douze mois pour établir une convention de fusion (art.134a al. 3 LCo)</p>	16 décembre 2015 **
<p>Signature de la convention de fusion</p>	
<p>Publication dans les 30 jours dans la Feuille officielle (art.134d al. 4 LCo)</p>	
<p>Vote aux urnes dans les nonante jours dès la publication (art. 134d al. 5 LCo)</p> <p>** Adaptation nécessaire en cas de vote consultatif positif le 28.09.2014</p>	Mars/avril 2016 ?**

BREVES DU CONSEIL COMMUNAL

Pavillon scolaire

Chacun a pu voir ces derniers mois la position des gabarits pour le futur pavillon scolaire. Nous attendons impatiemment le permis de construire : c'est désormais en bonne voie. Les travaux de génie civil ont pu débuter en mai, la livraison du pavillon est prévue pour fin juillet. Les classes seront ouvertes à la prochaine rentrée d'août.



Office du Tourisme : nouvelle identité

Officialisée en janvier, la nouvelle identité graphique de notre pôle touristique met en évidence les trois principaux atouts de la région : le lac et les activités lacustres sur fond bleu, le patrimoine historique sur fond magenta et, sur fond jaune, la nature, les roselières, la Grande Cariçaie ainsi que le soleil estival. Une façon de souligner la variété et la complémentarité d'une offre orientée sur la mobilité douce.



Avis aux sportifs

Deux manifestations sportives traverseront notre commune en juin.

La 5^{ème} édition de Randos Broye-Vully se déroule **le dimanche 22 juin** et s'adresse aux randonneurs, à vélo ou à pied, également aux personnes en situation de handicap. Informations sur www.lesrandos.ch.

Les 3 parcours du Défi « Wysam 333 » se parcourent à vélo ou vélo électrique **le samedi 28 juin**. A choix : parcours de 111, 222 ou 333 kms ! Inscriptions et infos sur www.wysam333.ch

Au-delà de l'image, des objectifs ont été définis pour améliorer l'accueil et l'accès à l'information ainsi que développer la qualité et la variété des produits touristiques et intensifier les collaborations.

L'offre d'hébergement est un des axes importants de réflexion : 2013 a vu en effet une augmentation des nuitées dans le secteur hôtelier (+3%) et dans les chambres d'hôtes (+7%).

Comptes 2013

Rubrique	Comptes 2011	Comptes 2012	Comptes 2013
Fonctionnement :			
Charges	7'094'709.86	7'736'743.89	9'589'215.12
Produits	7'097'514.04	7'740'215.25	9'593'405.14
Résultat de l'exercice	2'804.18	3'471.36	4'190.02
Amortissements compris dans les charges	624'843.55	1'001'806.30	1'173'451.10
Dette au 31.12.	9'477'629.05	12'384'826.30	11'662'027.95
Investissements :			
Dépenses	619'960.10	4'228'112.10	2'136'337.90
Recettes	108'274.20	2'136'504.40	106'729.50
Investissements nets en augmentation du patrimoine:	511'685.90	2'091'607.70	2'029'608.40

Nombre d'habitants au 31 décembre de chacune des années concernées:

1'234

1'246

1'336

Plan communal des énergies - Label « Cité de l'Énergie »

Plan communal des énergies - Label « Cité de l'Énergie »

Comme nous vous l'avions annoncé lors du précédent Cheyres-Info, la commune de Cheyres est engagée dans le programme « Cité de l'Énergie ». Ce label distingue les collectivités publiques qui s'engagent dans une politique énergétique durable. Il se concrétise sous la forme d'un Plan communal des Energies (PCEn) à mettre en œuvre.

Le PCEn comprend des objectifs et des mesures à l'échelle des activités communales mais également à l'échelle de l'ensemble du territoire communal. En tant que citoyens de Cheyres, nous avons en effet tous un rôle à jouer pour réduire notre consommation énergétique et également notre consommation d'eau.

Nous vous proposons quelques actions de saison à entreprendre pour diminuer votre consommation d'énergie et d'eau et participer au programme Cité de l'Énergie

1. Eclairage extérieur

- opter pour des ampoules fluo-compactes adaptées à l'extérieur ou des LED pour vos éclairages extérieurs
- concentrer l'éclairage extérieur là où il est nécessaire
- éviter dans la mesure du possible les petites lampes solaires de jardin qui ont une faible durée de vie à cause de leurs accumulateurs de piètre qualité qui seront vite inopérants

2. Economiser de l'eau au jardin

- biner une fois plutôt qu'arroser deux fois
- pailler contre l'évaporation
- récupérer les eaux de pluie
- arroser le matin ou le soir et préférer un arrosage généreux en une fois qu'un arrosage fréquent et en petites quantités
- laisser la pelouse pousser davantage avant de la tondre. Une pelouse plus haute résiste mieux à la sécheresse et nécessite moins d'arrosage

3. Bâcher votre piscine dès que possible

- évite l'évaporation, le principal phénomène qui refroidit l'eau
- une bâche régulièrement utilisée réduit de 30 à 50% la quantité d'eau et de produits chimiques à rajouter
- une bâche diminue les quantités de poussières et les débris qui encrassent le filtre

Pour plus d'informations :
www.energie-environnement.ch

Simon Maendly, Conseiller des Energies



MESSAGE DU BUREAU DU CONSEIL GENERAL

Avec le retour du mois de mai voici la fin de l'année législative et, pour M. Sébastien Schmid, la fin de son mandat de Président. Alors qu'il a été membre du Bureau depuis les débuts du Conseil général, comme scrutateur, Vice-Président, puis en tant que Président, il ira s'asseoir dans les bancs et deviendra un Conseiller général « standard ». Au nom du Bureau, je le remercie pour le travail accompli, sa disponibilité, son engagement, sa compétence à être à l'écoute des citoyens et pour toutes les heures consacrées à la commune.

Le Bureau du Conseil général a déjà été l'objet de changements ces derniers mois. En effet, M. David Grossglauser y avait laissé une place vacante, en rejoignant le Conseil communal en décembre dernier. Elu lors de notre assemblée de mars, M. Bernard Pochon le remplace, en tant que scrutateur. Il s'agit d'un retour, puisque celui-ci était déjà membre du Bureau jusqu'au printemps 2013. Je tiens à le féliciter pour son élection et lui souhaite beaucoup de plaisir parmi nous.

Le tractanda de la prochaine séance du Conseil général est moins chargé que celui de l'année passée. Rappelez-vous, nous avons dû scinder l'assemblée en deux et la répartir sur les soirées du lundi et du mardi !

Les Conseillers généraux devront tout d'abord élire leur nouveau Président, ainsi que leur nouveau Vice-Président. Ceux-ci auront pour tâche de mener à bien les affaires du Conseil général pour l'année à venir. Le cas échéant, un nouveau scrutateur devra également être élu.

Nous nous pencherons ensuite sur les comptes, puis nous déterminerons sur l'octroi d'un crédit destiné à consolider la digue au port du Safari. Finalement, la dissolution de la Commission de l'Ecu devra être prononcée, celle-ci n'ayant plus raison d'être, le bâtiment ayant été acheté par des particuliers. Suivront quelques informations du Conseil communal – en particulier à propos des fusions –, du Conseil général et de ses commissions. L'assemblée se clôturera par le rapport du Président, puis par les divers.

La séance du Conseil général aura lieu le 26 mai 2014, à 20h à la grande salle. Nous vous invitons cordialement à venir écouter les débats et à vous joindre à nous pour partager le verre de l'amitié, à la fin de l'assemblée !

Pour le Bureau du Conseil général,
Laure-Lye Pillonel, Vice-Présidente

ADMINISTRATION DE LA COMMUNE

Naissances

Deux petits Cheyrois nouveaux sont arrivés, pour la plus grande joie de leur famille !

Bienvenue à

Evelyne Duarte

Née le 9 mars

Fille de
Crisanto Enrique Duarte et
Gloria Amparo Meneses Villamizar

Léo Louvier

Né le 18 mars

Fils de
Yves Thonney et Laetitia Louvier



Décès



Nous adressons l'expression de notre profonde sympathie à la famille, aux proches et aux amis

de :

Louis Pillonel

et

Claude Pillonel

qui nous ont quittés récemment.

ZOOM SUR...

Le Marché artisanal: 11^{ème} édition

Le samedi 28 juin, dès 10 h, s'ouvre la 11^{ème} édition du Marché artisanal, familièrement baptisé « Chez Richard », organisé par Cheyres-Châbles Tourisme en collaboration avec Richard et Monique Pillonel.



Sculpture de Dominique Andreae

Cette édition marque 10 ans de découvertes et d'évolution permanente. Marianne Pillonel, cheville ouvrière de la manifestation, en rappelle l'origine : « En juin 2004, Richard inaugurait son four à pain restauré. C'était l'occasion rêvée d'organiser quelque chose de festif et la SD d'alors avait déjà en tête l'idée d'un marché. » Le projet a pris corps : la SD trouvait les artisans (une vingtaine la première année), mettait en place le projet tandis que la famille Pillonel s'occupait de la partie « gourmande » et accueillait tout ce petit monde, gratuitement, aux alentours de la ferme.

« Au fil du temps, nous avons privilégié ceux qui exposaient leurs propres créations et, lors de chaque édition, nous tenons à inviter des artisans qui créent sous les yeux des visiteurs » ajoute Béatrice Brasey, actuelle présidente du marché.

Cette année, ils seront 60, y compris des producteurs de produits locaux (glaces, saveurs gourmandes, vins, miel...).

« Nous tenons à avoir des thèmes » relève Marianne Pillonel. Textiles, peinture, terre, verre, papier, végétaux... mais les stands dédiés à une même matière ne se côtoient pas forcément. Pas de Rue des bijoux ou de Rue des potiers : « Nous réfléchissons plutôt à organiser un parcours dynamique et contrasté ». Cette option a été retenue suite aux discussions qui suivent chaque édition du Marché : « La rencontre avec les artisans, en fin d'après-midi, nous permet d'échanger nos impressions, de réfléchir à l'amélioration de notre fonctionnement : c'est très utile et surtout très apprécié par nos hôtes » confirme la secrétaire de Cheyres-Châbles Tourisme qui n'a rien perdu de son enthousiasme initial.

Pas de coup de cœur particulier en ces dix ans : « Chaque édition a sa vie propre et sa cohérence ! » Et les organisatrices renouvellent l'offre, année après année : « Nous avons des exposants fidèles, certes, mais nous voulons que chaque édition accueille des stands nouveaux, sous le signe de la qualité et de la proximité des artisans ».

Reste que cette manifestation demande un énorme engagement de la part de toutes les personnes impliquées.

Le soleil a toujours été au rendez-vous, sauf en 2013. On tient les pouces pour le 28 juin 2014 : que la fête soit colorée, parfumée et joyeuse !

DR

ET SUR...

L'Ecu : Coup de tête et de cœur

Est-ce l'effet du passage à l'heure d'été ? Ou plutôt l'envie que quelque chose se passe enfin du côté de l'Ecu, bâtisse au Bois dormant qui ne trouvait toujours pas de Prince à sa démesure ? Ou le résultat d'une boutade soudain prise au sérieux...

Sur un coup de tête baptisé coup de cœur, ou vice et versa, Eric Mollard proposait à Philippe Gendre, un mardi, par sms, de racheter avec lui l'Ecu et d'en refaire un lieu emblématique du village. En quelques heures, l'idée était lancée, reprise au bond, et débouchait sur la prise de décision : « Je crois que tout le monde est content de cette issue, relève Eric Mollard. L'Ecu demeurera un lieu de rencontres » ... et non plus un sujet de discorde. « Nous avons reçu beaucoup de messages de soutien et de félicitations » ajoute Philippe Gendre. Y compris des propriétaires qui gardent une parcelle de leur terrain et sont soulagées de savoir que l'Ecu, après transformations, conservera sa vocation de lieu d'accueil.

Le projet global de rénovation est en cours. Il comprend quelques éléments principaux dont:

- un carnotzet ouvert le matin et en fin d'après-midi/soirée (fermé les dimanches et lundis), qui fonctionnerait dès cet été déjà: « Un service à la population, d'autant que la Grappe sera bientôt fermée pour cause de travaux de rénovation ».

Puis, dans un second temps, sous réserve de l'autorisation des services des bâtiments historiques,

- la création, au rez, d'une salle accessible sur réservation, «caveau » pouvant accueillir une trentaine de personnes, en liaison avec le restaurant à venir. Le « carnotzet » initial est destiné à être ensuite agrandi pour devenir, selon les termes des initiateurs, un « bistrot villageois ».

A l'étage, les nouveaux propriétaires prévoient une « auberge de qualité » avec, plus haut, si cela s'avère possible, quelques chambres d'hôtes ou deux logements.

L'ancienne « salle de spectacles » ainsi que sa partie supérieure serait transformée en un appartement et deux duplex. Le tout donnant sur le jardin.

Après une attente de plusieurs années, les événements se précipitent. L'objectif des nouveaux propriétaires est clair : offrir avec l'Ecu, dès que possible, un lieu complémentaire aux restaurants cheyrois existants.

DRB



Culte, culture, loisirs et sport

Clin d'œil Jumelage

ST-MARTIAL, la salle socioculturelle inaugurée le 1er mars, avec « votre participation »

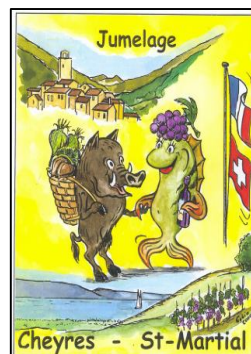
André Jaccard, syndic et son épouse Margrit – Sébastien Schmid, président du conseil général et son épouse Kryztina – Paul et Janine Grandgirard – Marc-Henri Rapo – Werner et Viviane Blaser représentaient notre collectivité cheyroise lors de la manifestation. Le discours prononcé par Paul Grandgirard, Président du jumelage, vous en expose les détails, sur l'avant, le pendant et l'après...

Monsieur Claude Itier, Maire de St-Martial et son Conseil municipal,
Monsieur Yvon Guibal, Président de la Brasucade et les membres du comité,
Chers Amis de St-Martial - Chers Invités - Chers Amis cheyros,

L'association qui unit nos deux communes a vu le jour en l'an 2000 avec pour buts principaux : l'ouverture entre les populations – l'encouragement d'échanges culturels, touristiques et amicaux - le soutien financier et moral lors d'échanges.

Voici maintenant 14 ans que nos échanges ont lieu. Des liens se sont créés, se créent, vont se créer et... l'avenir appartient à ceux qui le font.

En été 2011, lors d'une visite dans votre commune avec mon épouse, j'ai découvert que la municipalité tentait la reconstruction de l'annexe de la mairie, pour en faire une salle socioculturelle.



Redonner un caractère à un village plus que millénaire et créer un espace convivial pour ses habitants - par la construction d'un espace social - m'incitaient à m'intéresser au projet. Le même soir, après avoir dialogué avec la secrétaire de mairie... et avec la complicité de Françoise et Philippe Léonard, nous réunissions Yvon et Viviane Guibal pour un repas. Je projetais de soutenir financièrement la transformation... Après discussion, ce projet pouvait s'avérer réalisable...

De retour en Suisse, les membres du comité du jumelage, qui sont Marc-Henri Rapo vice-président, Werner Blaser secrétaire, Corine Berthoud trésorière, Carole Arboit membre, Dominique Rosset Blanc représentante de la commune, se sont rapidement déterminés.

Nous en avons fait notre objectif principal. Il s'agissait de soutenir St-Martial d'un montant égal au subside du Département du Gard (10'900 euros).

Nous nous sommes mobilisés en persuadant nos concitoyens de se joindre à nos efforts, pour obtenir les montants nécessaires, par les actions suivantes :

Subside communal 2011, dévolu à l'action	Fr. 2'000.00
Loto supplémentaire demandé à l'USL en 2012	Fr. 1'611.80
Don/collecte/exposition du couple de sculpteurs Berger 2012	Fr. 1'049.80
Tournoi de pétanque 2012	Fr. 1'011.80
1 Don extraordinaire 2012	Fr. 500.00
Entrées lors de la pièce de théâtre des Castors, à St-Martial 2013	Fr. 369.35
Loto du 18 mai 2013	Fr. 5'026.95
Dons des citoyens, suite au tout-ménage 2013	Fr. 1'420.00
Marché artisanal 2013 (1 don extraordinaire de 500.00)	Fr. 727.80
Soupe du nouvel-an 2014	Fr. 1'983.40
Caisse de l'association du jumelage (complément spécial)	Fr. 5'300.00

Je veux vous dire que nous sommes particulièrement fiers de nos démarches auxquelles j'associe nos donateurs et autres soutiens cheyrais. Aujourd'hui, le montant de 16'984 euros a été réuni et versé parce qu'en octobre dernier, vos messagers venus à la Fête des vendanges nous ont apporté un courrier de la municipalité que nous avons décidé d'honorer, pour la pose des dalles de sol et des faïences murales...

Quelques mauvaises langues osent prétendre, sur le ton de l'humour, que vos messagers, dont je tairai les noms, se sont rendus à Cheyres pour secrètement vérifier l'exploitation cachée d'un compte qu'aurait St-Martial dans nos banques suisses ! Inutile de chercher la réponse, avec le secret bancaire helvétique, on ne saura jamais !...

Maintenant, la réalisation de votre projet est à son terme et au nom des mes collègues du comité je veux vous féliciter pour cette belle réalisation.

Nous sommes dans vos murs, les murs de la reconstruction. Une nouvelle aire prend forme dans la commune. Désormais, votre salle sera peut-être affectée :

- A la rencontre, pour « papoter » comme on dit chez nous... et comme le dit le Larousse, bavarder intarissablement, dire des choses insignifiantes... n'est-ce pas déjà des moments que nous avons vécus ensemble, il me semble ?

- A la culture... pourquoi pas une troupe de théâtre... souvenez-vous, nos Castors vous en ont donné un exemple... !

- A la danse..., pour le plaisir des yeux, n'est-ce pas les Zumbettes... à quand une représentation... !

- A nous r-e-t-r-o-u-v-e-r... je l'espère encore longtemps, entre voisins gaulois et helvètes !

Je remercie le Conseil municipal de nous associer à cette journée d'inauguration.

Je remercie tous les citoyens de St-Martial qui ont ouvert leurs portes et leurs cœurs, à chacune de nos visites, dans des ambiances de simplicité et de générosité.

Mes remerciements particuliers vont à Yvon Guibal et à son équipe de la Brasuccade, pour les mille et un services rendus lors de nos passages et surtout les excellents repas apprêtés aux saveurs de chez vous.

Sachez Chers Tous que si notre démarche a pris cette forme de soutien, c'est avant tout pour honorer en contrepartie vos nombreux accueils qui ont déjà permis à plus de deux cents Cheyrois de découvrir votre commune et votre région et de rapporter des souvenirs inoubliables.

A la veille d'élections à St-Martial, avec l'installation bientôt d'une nouvelle équipe municipale, j'ose espérer que nos contacts vont perdurer et que nous trouverons ensemble le sens qui fait qu'un jumelage, c'est d'abord la rencontre des cœurs et des émotions.



D'un extérieur vétuste, l'annexe de la mairie



laisse apparaître un nouvel intérieur convivial et chaleureux



Les orateurs du jour remercient M. le maire Claude Itier qui quitte ses fonctions après 40 ans de service public



L'espace bar a rapidement fait des heureux qui s'y sont éternisés jusqu'au petit matin



Un immense MERCI aux comités réunis pour la circonstance



Le geste de la communauté de Cheyres est immortalisé par une plaque de marbre qui relève l'action de soutien

Dès lors, avec un comité élargi que nous sommes en train de constituer, je vous donne rendez-vous à Cheyres l'année prochaine, en 2015, pour fêter le 15^{ème} anniversaire de nos échanges.

Paul Grandgirard, président du jumelage

Vide-grenier à Cheyres



Toute information complémentaire au numéro suivant: 079 417 99 41

Lors de cette journée, vous avez la possibilité de donner, vendre, échanger tout ce dont vous n'avez plus besoin et qui peut encore être utile aux autres. La seule condition pour participer est de disposer vous-même les choses sur place et de ranger votre "stand" à la fin de la journée.

Vide-grenier a lieu le:

Samedi 26 juillet 2014 de 8h à 16h

Sur la place de la grande salle
Des en-cas sont prévus sur place

Restaurant « Chez Anny »

Deux manifestations sont agendées

Samedi 26 juillet: Soirée dansante avec Maxime

Samedi 9 août : Succès du 20ème siècle avec Le Duo Nuit Blanche

*Renseignements et réservations au
026 663 19 17*



FESTICHEYRES DU 18 AU 20 JUILLET 2014 www.festicheyres.ch

« Du sable dans tes oreilles »...
En préambule à son édition 2014,
FestiCheyres organise une soirée tremplin
pour groupes et chanteurs le **samedi 24**
mai, 20 h, à L'Azimut d'Estavayer-le-Lac.



**DU SABLE
DANS TES
OREILLES...**

Le tremplin **FESTI'CHEYRES 2014**
samedi 24 mai | azimut | estavayer-le-lac

ENTRÉE LIBRE, portes 20h
Parmi les nombreux groupes
inscrits, 4 ont été sélectionnés
pour la compétition 2014:
SODA MACHINE (FR)
BAD PARODY (VD)
KILL THE DIRECTOR (FR)
MONEVA MAI (FR)

le soirée se poursuivra avec:
HATHORS
GRUNGE/ROCK, ZÜRICH

FESTICHEYRES profite de l'occasion
pour dévoiler l'affiche 2014 du Festival !
plus d'infos sur www.festicheyres.ch



Quant au festival proprement dit, il
envahira pacifiquement les bords du lac et
l'arrière-plage du **vendredi 18 au**
dimanche 20 juillet.
Renseignements sur www.festicheyres.ch

Tu veux rejoindre une
GRANDE FAMILLE
qui s'éclate lors d'un
FESTIVAL GRATUIT
sur une
MAGNIFIQUE PLAGE DE SABLE ?

FESTI'CHEYRES A BESOIN DE TOI !

Le Festival aura lieu les **18-19-20**
juillet 2014 sur la plage de **CHEYRES**

Alors viens agrandir cette belle famille
et **INSCRIS-TOI** en tant que **BÉNÉVOLE** du
festival. Tout type de poste avec tout
type d'horaire pour tout type de
bénévole !

Contact et informations :
benevoles@festicheyres.ch



Page facebook



www.facebook.com/cheyres - Page communautaire pour les citoyens cheyroids

Rejoignez-nous et publiez vos manifestations, vos activités, vos recherches et vos nouvelles.

Une page réalisée par des cheyroids et dédiée aux cheyroids.

Sociétés locales, amicales ou simplement citoyens, contribuez par vos nouvelles à dynamiser cette page communautaire et à informer, au travers de ce média, la population de Cheyres en un temps record !

Pour les amateurs de belles images de notre village, il est également possible de les publier sur cette page et de partager votre art.

Près de 300 personnes aiment la page Cheyres à ce jour !

Sébastien Schmid

Adresses des Sociétés locales

Choeur d'enfants "Les P'tits Bouchons"	Dora Burgunder , rue du Four 12, 1474 Châbles pascal.burgunder@bluewin.ch
Choeur "La Pastourelle"	Laurence Bulliard , Rte de la Coulatte 55, 1470 Seiry famillebulliard@gmail.com
Choeur "L'Amitié"	André Pillonel , Rte d'Yverdon 375, 1468 Cheyres
Troupe du Vieux Pressoir (théâtre)	Nicolas Rapo , Ch. Sous-le-Moulin 38, 1468 Cheyres nclsrapo@gmail.com
Troupe des Castors (théâtre)	Nadia Muller-Pillonel , Sonnenweg 1, 3184 Wünnewil n.pillonel@hotmail.com
USL - Cheyres	Laure Marti , Les Bossonnets 57, 1474 Châbles usl.cheyres@gmail.com
Amicale des pompiers	David Grossgläuser , Rte du Port 20 / CP 236, 1468 Cheyres bartho@bluemail.ch
Jeunesse	Trystan Seydoux , Rte de Vaularbel 30, 1468 Cheyres tryseydoux@hotmail.com
Tir Châbles-Cheyres	Fabrice Monney , Rte de Mussillens 35, 1474 Châbles monneyfa@bluewin.ch
Festicheyres	Mehdi Rouissi , Route d'Yverdon 394, 1468 Cheyres mehdi.rouissi@bluewin.ch
Pétanque	Daniel Monney , Case postale 80, 1468 Cheyres dany.monney@bluemail.ch
Jumelage	Paul Grandgirard , Ch. Pré-de-la-Vigne 23, 1468 Cheyres grandgirard.paul@bluewin.ch
Tennis	Yves Pillonel , Rue Clos-d'Avau 16, 1468 Cheyres yves.pillonel@bluewin.ch
Union Sportive (Foot)	Pierre-Alain Pillonel , Rte de la Chapelle 26, 1474 Châbles papillonel@bluewin.ch
Ski-Snow Club	Paul Grandgirard , Ch. Pré-de-la-Vigne 23, 1468 Cheyres grandgirard.paul@bluewin.ch
Skater-Hockey	Jérémy Magnin , Rte de la Gare 39, 1470 Estavayer-le-Lac jeremy.magnin.10@gmail.com
Tennis de Table	Christophe Léger , L'Aubépena, 1489 Murist mksh@bluewin.ch
Gym-Dames	Eveline Delley , Sous-la-Ville 87, 1473 Font eveline.delley@hotmail.com
Gym des Aînés	Monique Coduri , Rue Clos-d'Avau 3, 1468 Cheyres
Club nautique de Cheyres	Club nautique, 1468 Cheyres info@c-n-c.ch

Agenda des manifestations

Samedi 17 mai, 20 h	Concert annuel de La Pastourelle Grande salle de Cheyres
Samedi 28 juin, de 10 h à 18 h	Marché artisanal Ferme de Richard et Monique Pillonel, Cheyres
Samedi 12 juillet, de 10 h à 17 h	Dégustation-vente des vins « Château de Font » de Pierre et Marie-Thérèse Morax au Restaurant de la Couronne, à Font
Du vendredi 18 au dimanche 20 juillet	FestiCheyres Plage Intercommunale
Samedi 26 juillet, de 8 h à 16 h	Vide-Grenier, Place de la Grande salle
Les samedis 26 juillet et 9 août	Soirées musicales « Chez Anny »
Du lundi 21 au vendredi 25 juillet	Tournoi de pétanque Place de la Pétanque, Cheyres. <i>Réservations obligatoires 079 773 26 94</i>
Vendredi 1^{er} août, dès 19 h	Fête nationale à Cheyres et à Châbles
Du vendredi 12 au dimanche 14 septembre	Fête de la Bénichon à Cheyres
Du vendredi 10 au dimanche 12 octobre	Fête des Vendanges à Cheyres

SOUVENIRS SOUVENIRS ...

Devant l'école, en 1933 : une image qui rappelle l'atmosphère du film « Les Choristes »...

Fournie par Annelise (Lina) Rapo, cette photo mentionne, au dos, les noms de Francis Rapo, Louis Rapo, Bernard Michel, Henri Rapo, Jean Rapo, Fernand Michel, André Rapo, Paul Rapo et Michel Rapo.



... SOUVENIRS A PARTAGER

Le mot d'ordre n'est pas « A vot' bon cœur » mais « **A vos archives** » !

Annelise Rapo, plus connue sous le prénom de Lina, est une passionnée de tout ce qui touche au village de Cheyres, à ses coutumes, à son présent et, mieux encore, à son passé ; parce que les événements s'oublent, qu'ils soient banals ou sortant de l'ordinaire, et que les souvenirs s'effacent s'ils ne sont pas ravivés, maintenus, fixés d'une manière ou d'une autre par l'écriture ou par l'image.



« J'aime mon village, j'aime me plonger dans les documents d'autrefois, retrouver, au détour d'une photographie ancienne, des visages que j'ai connus gamine, des lieux entretemps disparus mais qui font partie de mon enfance et de l'histoire de ces lieux... C'est merveilleux ! » Elle ajoute, dans un grand rire : « En plus, pendant qu'on fait ça, on ne dit pas de sottises et on ne fait pas de mal »...

La passion de Lina est d'ailleurs partagée par beaucoup de Cheyrois, toutes générations confondues : « Même des jeunes me disent qu'ils aiment savoir comme c'était avant ». Lina a ainsi

parcouru le village, caméra au poing, avant le boum des constructions. « Ce n'est pas de la nostalgie, juste le plaisir de garder des traces ».

Une façon de mesurer le temps qui passe, de dire aussi le temps passé. Sans pour autant oublier de vivre dans le présent.

Lina possède de nombreuses photographies et articles de journaux mais, infatigable, elle reste à la recherche de tout ce qui touche à la mémoire du village : « Les gens, bien sûr, mais aussi les bâtiments, les ruelles, les témoignages du travail de la vigne et des champs, les grandes échelles pour cueillir les cerises, la place du jeu de quilles, le poids public, le Pressoir, le local de la pompe, les photographies de fêtes villageoises, des décorations de l'époque... »

Elle lance un appel à tous les habitants de Cheyres : « Seriez-vous d'accord de me confier vos anciennes photos ou des documents concernant Cheyres, le temps que je les scanne, une histoire d'un jour ou deux ? »

Sa grande crainte est de voir ces documents de mémoire finir à la poubelle.

Si vous disposez de tels documents et que vous êtes prêts à les lui confier, n'hésitez pas. Elle en prendra soin comme de la prune de ses yeux : avec respect, passion et, surtout, une joie communicative. Avec, dans le coin de la tête, le projet de les montrer et de partager son bonheur de mémoire.

DRB

Contact : Annelise (Lina) Rapo

Portable : 079 428 94 05

linarapo@hotmail.com

MEMENTO

Administration communale

Tél.	026 663 37 91
Fax	026 663 46 07
E-mail	commune@cheyres.ch
Web	www.cheyres.ch

Ouverture du bureau

Lundi	9h-11h 14h-16h
Mercredi	9h-11h 14h-16h
Jeudi	9h-11h 14h-16h
Vendredi	09h-11h – Fermé

Secrétariat

Véronique Bovet	commune@cheyres.ch
Danielle Bise	d.bise@cheyres.ch

Caisse communale

Mireille Grand	caisse@cheyres.ch
Tél.	026 663 31 10

Conseil général

Sébastien Schmid **Président**

Tél.	079 279 39 03
E-mail	sebastien.schmid@cheyres.ch

Laure-Lye Pillonel **Vice-présidente**

Tél.	079 307 79 18
E-mail	laure-lye.pillonel@cheyres.ch

Paroisse Catholique

Tél.	026 663 81 18
------	---------------

Site www.up-st-laurent.ch

Responsable pastoral à Cheyres :

Gérard Devaud	026 663 81 57
---------------	---------------

Paroisse Réformée

Tél.	026 663 56 36
Site	www.ref-fr.ch/estavayer-le-lac

André Jaccard

Syndic

Administration générale / Ports

Tél.	079 299 32 02
E-mail	andré.jaccard@cheyres.ch

Fabrice Henchoz

Vice-Syndic

Police des constructions / Eaux/

Epuration / Routes & Signalisations / Ports

Tél.	079 412 67 33
E-mail	fabrice.henchoz@cheyres.ch

Bernadette Tinguely

Conseillère

Affaires sociales / Santé Publique

Naturalisation / Cimetière

Contrôle des habitants

Tél.	079 563 13 86
E-mail	bernadette.tinguely@cheyres.ch

Dominique Rosset Blanc

Conseillère

Crèche / Tourisme / Jumelage/ Cheyres Info

Tél.	079 600 60 28
E-mail	dominique.rosset@cheyres.ch

Pierre-Yves Dietlin

Conseiller

Finances / Aménagement du territoire / Ecoles / CO

Tél.	079 217 71 79
E-mail	pierre-yves.dietlin@cheyres.ch

Guillaume Bratschi

Conseiller

Ordre public / Bâtiments / PC / Militaire / Déchetterie

Tél.	078 866 54 06
E-mail	guillaume.bratschi@cheyres.ch

David Grossglauser

Conseiller

Pompiers / Feu / Forêts / Ruisseaux / Eclairage public / Police des constructions AT

Tél.	079 310 74 46
E-mail	david.grossglauser@cheyres.ch

MEMENTO

Capitainerie du Port Intercommunal



Capitainerie

Tél. 026 663 24 14
Fax 026 663 44 91
E-mail capitainerie@portdecheyres.ch
Web www.portdecheyres.ch

Capitaine

Antoine Curty 079 658 56 63

Remplaçant

Enrico Frapolli 079 219 76 75

Poste

Tél. 0848 888 888
Fax 0844 888 888
Lundi au vendredi 7h30-9h 15h30-18h
Samedi 8h-10h

Appel d'Urgence

144

Police

117

Feu

118

Cheyres-Châbles Tourisme

Tél. 026 663 28 53
Fax 026 663 28 54
E-mail info@cheyres-chables.ch
Web www.cheyres-chables.ch

**Vous voulez annoncer une manifestation organisée par votre société, des concerts, des spectacles, du théâtre, des tournois, ou l'aboutissement d'un projet, le succès professionnel, sportif, culturel d'un de vos proches ?
Faites-le nous savoir !**

Prochaine parution du Cheyres Info : **mi-septembre 2014**

Dernier délai de remise des documents : mi-août 2014

Personne et adresse de contact : Dominique Rosset Blanc, Administration communale, 1468 Cheyres
ou dominique.rosset@cheyres.ch



DECHETTERIE INTERCOMMUNALE Cheyres-Châbles

Horaire printemps/été du lundi 31 mars 2014 au samedi 25 octobre 2014		
Lundi	10.00 - 11.30	-
Mercredi	-	17.00 - 19.00
Vendredi	-	17.30 - 18.30
Samedi	10.00 - 11.30	13.00 - 15.00
Rappel : la déchetterie est fermée les jours suivants :		
Vendredi 18 avril 2014		
Lundi 21 avril 2014		
Lundi 9 juin 2014		
Vendredi 1 ^{er} et 15 août 2014		

Horaire d'ouverture de la benne des encombrants

Tous les mercredis et samedis



Profitez des larges plages d'ouverture et, pour éviter les embouteillages, ne vous précipitez pas à la première heure !



Dans la déchetterie, utilisez les places en épi prévues et stationnez uniquement le temps nécessaire à la dépose des déchets !